



Présentation générale

Pour répondre aux recommandations du BO n° 22 du 29 mai 2019, nous vous proposons de présenter 6 langues (allemand, anglais, arabe, chinois, espagnol, italien) sur les deux années de Moyenne et Grande Sections, sur un trimestre chacune.

L'enseignant peut les proposer dans l'ordre qui lui convient ; néanmoins, il serait pertinent de présenter l'anglais en dernier afin de faire le lien avec l'année de CP et le futur parcours des élèves dans cette langue.

L'enseignant peut bien entendu remplacer une des langues proposées dans ce livret par une autre langue, qu'il parle ou qui est parlée dans la classe par un ou plusieurs élèves et la présenter sur le même modèle. Il peut faire appel à un parent pour faire apprendre une comptine, une ronde chantée ou lire un album sous sa supervision !

Présentation du contenu

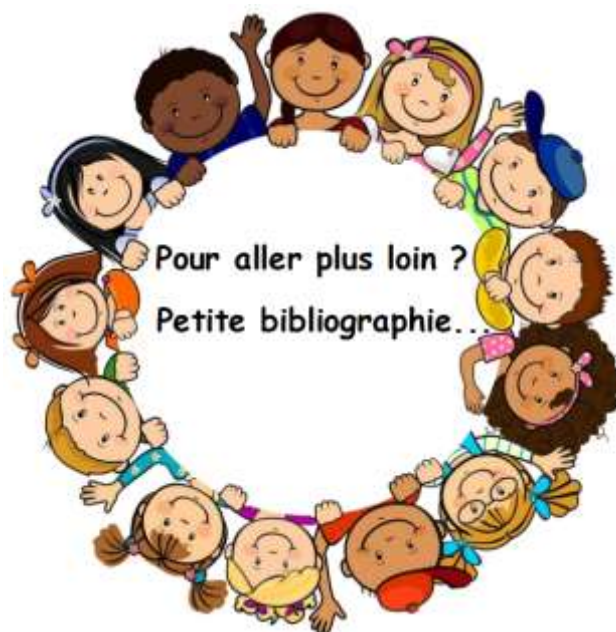
Pour chaque langue :

- un personnage (qui jouera le rôle de mascotte) !
- une carte avec la France en rouge et le pays en vert pour situer où habite le personnage « par rapport à moi » !
- le pays en trois images !
- une vidéo pour apprendre à dire bonjour !
- une comptine pour apprendre ... à compter !
- un chant et/ou une ronde chantée !
- un conte traditionnel dans sa version simplifiée à lire en français et/ou dans la langue étrangère !
- un objet à fabriquer, lié au conte, au pays ou à une tradition !
- un jeu de plateau, de cartes ou puzzle !
- une recette !

L'enseignant peut mener toutes les activités proposées ou piocher celles qu'il souhaite mettre en œuvre. Il peut également en proposer d'autres à l'envi !

En introduction, l'enseignant peut faire apprendre le chant « Polyglotte » d'Henri Dès dont les paroles et liens vidéo se trouvent en pièce jointe.

Objectifs	Activités
S'appuyer sur un personnage fictif	Personnage « mascotte »
Favoriser une première découverte d'autres pays	Drapeau
Se situer par rapport à d'autres	Carte
Décrire une image et exprimer son ressenti	Photos
Affiner son écoute Comprendre et apprendre... à dire bonjour dans une autre langue	Vidéos « bonjour »
Enoncer les premiers éléments de la suite numérique Reconnaitre et reproduire des sons/mots, intonations	Comptine Jeux de doigts
Mémoriser et interpréter de façon expressive Reconnaitre et reproduire des sons/mots, intonations	Chant
Mémoriser et interpréter de façon expressive Coordonner ses gestes et ses déplacements lors de rondes, de jeux chantés	Ronde chantée
Ecouter de l'écrit et le comprendre Dans le cas d'une lecture en langue étrangère, découverte d'autres sonorités et prise d'indices de compréhension grâce aux illustrations	Conte traditionnel
Apprendre en jouant Se remémorer pour participer à un jeu et stabiliser les savoirs (nombres)	Jeu de plateau, de cartes...
Reproduire un assemblage à partir de modèle	Puzzle
Réaliser des compositions plastiques, planes et en volume Utiliser, fabriquer , manipuler des objets	Fabrication d'objet



Collection « Les Petits Cousins » - Editions Didier Jeunesse



Collection « Contes et voix du monde » - Editions Didier Jeunesse

Collection « Chante et découvre » - ABC Melody

Site « Super Simple Songs » = <https://supersimple.com/super-simple-songs/>

Site « Mama Lisa's World » = <https://www.mamalisa.com/?t=hubfh>

Et aussi ...

	<p>Les enfants de l'eau Texte : Angèle Delaunois Illustrations : Gérard Frischeteau De l'Isatis, 2006</p> <p>Avec leurs mots et leur langage, les enfants de douze parties du globe nous racontent ce que représente l'eau dans leur environnement : l'espace, la glace, le barrage, l'océan, la pluie, le lac, le fleuve, la cascade, la rizière, la patience, la mousson, le désert, la main tendue, l'avenir de toute vie...</p>
	<p>Mon papa roulait les R Texte : Françoise Legendre Illustrations : Judith Gueyfier Sarbacane, 2008</p> <p>Une grande fille évoque, par bribes de souvenirs, sa prise de conscience de la condition d'apatride de son père en relatant, avec une tendresse nostalgique, qu'il roulait ses "R" quand elle était petite, qu'elle ne parlait à ses grands-parents que par téléphone et qu'une fois par année, qu'il lui enseignait à compter dans une autre langue, sans jamais vraiment lui expliquer d'où il était.</p>



Raphaël ne parle pas français

Texte : Clara Le Picard

Illustrations : Julie Baschet

Albin Michel jeunesse, 2001

Le petit Raphaël, d'origine espagnole, habite en France pour la première fois. A l'école, les autres enfants se moquent de lui. Il ne veut plus y aller. Voyant la situation, son professeur explique aux élèves les difficultés de Raphaël, les différences culturelles et leur demande d'être plus gentils et tolérants.



Le livre qui parlait toutes les langues

Texte : Alain Serres

Illustrations : Frédéric Sochard

Rue du Monde, 2013

L'histoire d'un petit garçon qui va échapper à l'appétit vorace d'un loup un peu stupide permet aux jeunes enfants de découvrir vingt langues du monde. Sur le CD, l'histoire est dite en français par son auteur et par 19 lecteurs qui se partagent le récit, chacun dans sa langue.